

DER SCHWEIZER · SUISSE



VETERAN

März 2023 • 94. Jahrgang

Einzelnummer Fr. 5.–



AG Warten auf den Jass-Startschuss 6



BE Musikgesellschaft Rüderswil 7



BE Der älteste Jasser in Zollbrück 8



Beat Abgottspon

Liebe Schützen- veteraninnen und Schützen- veteranen

Tradition und Veränderung: kein Wider- spruch

Der Heilige Sebastian ist der Schutzpatron der Schützinnen und Schützen. Er wird im Christentum als Märtyrer verehrt. Gemäss Überlieferung bekannte er sich als römischer Soldat zum Christentum, weshalb er zum Tode verurteilt wurde. Numidische Bogenschützen vollstreckten dieses Urteil. Sebastian überlebte jedoch und wurde durch die fromme Witwe Irene gesundgepflegt. Aufgrund seiner Überzeugung ging er nach seiner Genesung wieder zum Kaiser und bekannte sich erneut zum Christentum. Daraufhin liess ihn der Kaiser im Zirkus

mit Keulen erschlagen. Die Stadtschützen Olten gedenken des Heiligen jährlich anlässlich der Bastiansfeier. Diese fand am 15. Januar 2023 im Konzertsaal von Olten statt. Eine Grossschar aus Politik, Militär und Schützenkreisen fanden sich dazu nach einem pandemiebedingten Unterbruch ein.

Bastiansvater Herbert H. Scholl, diesjähriger Schirmherr der Feier, wandte sich in einer Rede an die Versammelten. Er ging u.a. auf die grosse Tradition im Zusammenhang mit der Bastiansfeier ein. Gleichzeitig wies er auf den Wertewandel unserer Zeit hin. Tradition bedeutet einerseits überzeugtes Festhalten an einmal gewonnenen Überzeugungen. Tradition bedeutet aber auch, sich den sich ändernden Zeiten anzupassen. Nur so können wir langfristig überleben.

Armeechef Korpskommandant Thomas Süssli stellte in seiner Ansprache ebenfalls eine Veränderung der Haltung der Schweizer Bevölkerung zur

Schweizer Armee fest. Zeitenwende als Stichwort. Nach einer langen Periode des Sparens bei der Armee hat vorab auch der Angriffskrieg gegen die Ukraine zu einem Umdenken in der Politik und in der Geisteshaltung der Bevölkerung geführt. Jede und jeder Armeeangehörige verdient unseren Dank und Respekt für die geleisteten Dienste. Sie verteidigen unsere Werte und unsere Traditionen!

Auch wir Schützinnen und Schützen wollen die Traditionen verteidigen. Aber hüten wir uns davor, uns in Schützengräben einzugraben und die Augen vor den nötigen Veränderungen und Anpassungen zu schliessen. Dies im Gegensatz zum an der Bastianstagung intonierten Solothurner Lied: «'s isch immer e so gsi, 's isch immer e so gsi» ...

*Mit freundlichem Schützengruss,
euer Zentralpräsident VSSV
Beat Abgottspon*

Tradition et changement : aucune contradiction

Saint-Sébastien est le saint patron des tireuses et des tireurs. Dans le christianisme, on le vénère comme martyr. Selon la tradition, il s'est converti au christianisme en tant que soldat romain, raison pour laquelle il fut condamné à mort. Des archers numides exécutèrent cette sentence. Saint-Sébastien survécut toutefois et fut soigné par la pieuse veuve Irène. En raison de ses convictions, il retourna voir l'empereur après sa guérison et continua à professer le christianisme. L'empereur le fit alors tuer à coups de massue dans un cirque. Les Stadtschützen d'Olten commémorent le saint chaque année à l'occasion de la fête de Saint-Sébastien. Celle-ci a eu lieu le 15 janvier 2023 dans la salle de concert à Olten. Après l'interruption due à la pandémie, un grand

nombre de représentants de la politique, de l'armée et de la communauté du tir s'y sont retrouvés.

Le Père sébastianiste Herbert H. Scholl, parrain de la fête de cette année, s'est adressé dans un discours aux personnes réunies. Il a notamment évoqué la grande tradition liée à la célébration de la Saint-Sébastien. A cette occasion, il a souligné l'évolution des valeurs à notre époque. D'une part, la tradition signifie l'adhésion déterminée à des convictions une fois acquises. Mais la tradition signifie aussi de s'adapter aux temps qui changent. C'est la seule façon de survivre à long terme.

Lors de son discours, le chef de l'armée, le commandant de corps Thomas Süssli, a également constaté un changement dans l'attitude de la population envers l'armée suisse. Êre nouvelle comme mot-clé. Après une longue période d'économies au sein

de l'armée, la guerre d'agression contre l'Ukraine a provoqué un changement de mentalité dans la politique et dans l'état d'esprit de la population. Tous les membres de l'armée méritent nos remerciements et notre respect pour les services qu'ils ou elles rendent. Ils défendent nos valeurs et nos traditions !

Nous aussi, tireuses et tireurs, voulons défendre les traditions. Mais prenons garde à ne pas nous terroriser dans des tranchées et à ne pas fermer les yeux sur les changements et adaptations nécessaires. Et ce, contrairement à la chanson soleuroise entonnée lors de la réunion de la Saint-Sébastien: «'s isch immer e so gsi, 's isch immer e so gsi» ... (trad. «cela a toujours été ainsi, cela a toujours été ainsi...»).

*Votre président central de l'ASTV
Beat Abgottspon*

Informationen aus der Sitzung 1/2023 des Zentralvorstands vom 19.01.2023

Die 1. ordentliche Sitzung des Zentralvorstands im Jahr 2023 fand am 19. Januar im Landgasthof Lerchenhof in Reiden LU statt.

Der ZV genehmigte eingangs das Protokoll der 8. ZV-Sitzung vom 7.12.2022 und behandelte die Pendenzenliste.

Danach befasste er sich mit der Vorbereitung des Jahresberichtes 2022. Der ZV genehmigte den finanziellen Jahresabschluss mit der Kranzkartenabrechnung. Bei einem Ertrag von gerundet Fr. 232 000 und einem Aufwand von Fr. 247 300 schliesst die Jahresrechnung 2022 mit einem Verlust von Fr. 15 300 ab. Budgetiert war ein Verlust von Fr. 15 000. Die Bilanz schliesst mit einem Total von Fr.

808 300. Bei den Aktiven betragen die flüssigen Mittel Fr. 483 300 und die Wertschriften Fr. 325 000. Auf der Passivseite betragen der Kranzkartensfonds und die transitorischen Passiven als Fremdkapital Fr. 629 700. Die Rückstellungen und der Fonds für besondere Aufgaben betragen Fr. 83 800. Das Eigenkapital nach Verlust 2022 steht bei Fr. 94 800.

Der ZV genehmigte das Budget 2023 zuhanden der DV 2023 des VSSV. Das Budget plant mit einem Verlust von Fr. 3050. Erstmals umfasst es die Erhöhung des Mitgliederbeitrags sowie die Jahreskosten für SwissVeteran.

Der ZV bereitete des Weiteren die Delegiertenversammlung des VSSV vom 15.04.2023 in Engelberg OW vor. In diesem Rahmen behandelte er u.a. die Botschaft zu den einzelnen Traktanden sowie die Gästeliste und die Ehrungen.

Martin Landis, Präsident der Schiesskommission, orientierte über die traditionellen Schiessanlässe 2023 des

VSSV. Es sind dies die Veteranen-Einzelkonkurrenz EK und die Schweizerische Veteranen-Einzelmeisterschaften (SVEM)/Heimrunde 300 m/50 m/25 m mit dem JU+VE-Final in Thun/Guntelsey. Hier sind die reglementarischen Bestimmungen vorgegeben. Daneben organisieren die Kantonalverbände die Jahresschiessen gemäss spezifisch festgelegten Bestimmungen.

Der ZV nahm ferner Kenntnis vom Stand des Projektes SwissVeteran und sprach einen Unterstützungsbeitrag an das Schweizerische Schützenmuseum. Der ZV beschloss sodann, am Festumzug «Jubiläum 200 Jahre SSV» im Jahr 2024 mit einer Fahndedelegation teilzunehmen.

Die nächste Sitzung des ZV findet am 14.04.2023 in Engelberg OW am Vortag der DV 2023 statt.

*Mit kameradschaftlichem
Schützengruss
Beat Abgottspon, Zentralpräsident*

Informations de la séance 1/2023 du Comité central du 19.01.2023

La 1^{re} réunion ordinaire du Comité central de l'année 2023 a eu lieu le 19 janvier au Landgasthof Lerchenhof à Reiden LU.

Le CC a commencé la séance par approuver le procès-verbal de la 8^e séance du CC du 7.12.2022 et par traiter la liste des points en suspens.

Par la suite, il s'est occupé de la préparation du rapport annuel 2022. Le CC a approuvé le bilan financier annuel avec le décompte des cartes-couronnes. Avec des recettes arrondies à Fr. 232 000 et des dépenses de Fr. 247 300, les comptes annuels 2022 se soldent par une perte de Fr. 15 300. Une perte de Fr. 15 000 avait été budgétée.

Le bilan se solde par un total de Fr. 808 300. À l'actif, les liquidités s'élèvent à Fr. 483 300 et les placements à Fr. 325 000. Au passif, le fonds des cartes-couronnes et les passifs transitoires en tant que capital étranger s'élèvent à Fr. 629 700. Les provisions et le fonds pour tâches spéciales s'élèvent à Fr. 83 800. Les capitaux propres après la perte de 2022 s'élèvent à Fr. 94 800.

Le CC a approuvé le budget 2023 à l'attention de l'AD 2023 de l'ASTV. Le budget prévoit une perte de Fr. 3050. Pour la première fois, il comprend l'augmentation de la cotisation des membres ainsi que les frais annuels du SwissVeteran.

En outre, le CC a en outre préparé l'Assemblée des délégués de l'ASTV du 15.04.2023 à Engelberg OW. Dans ce cadre, il a notamment traité le message relatif aux différents points portés à l'ordre du jour ainsi que la liste des invités et de l'honorariat.

Martin Landis, président de la Commission de tir, a informé sur les manifestations de tir traditionnelles de l'ASTV en 2023. Il s'agit du Concours individuel des vétérans (CI) et du Championnat suisse individuel des vétérans (CSIV)/Tour à domicile (TD) 300 m/50 m/25 m avec la Finale JU+VE à Thoune/Guntelsey. Ici, les dispositions réglementaires sont prescrites. De plus, les Associations cantonales organisent les Tirs annuels selon des dispositions spécifiques.

Le CC a également pris connaissance de l'état d'avancement du projet SwissVeteran et a accordé une contribution de soutien au Musée suisse du tir. Le CC a ensuite décidé de participer avec une délégation de drapeaux au défilé du « 200^e anniversaire de la FST » en 2024.

La prochaine réunion du CC aura lieu le 14.04.2023 à Engelberg OW, à la veille de l'AD 2023.

*Avec nos salutations sportives
Beat Abgottspon, président central*

VERANSTALTUNGSKALENDER 2023

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS 2023

März – April
Mars – Avril

März

Datum Date	Kt. Ct.	Verband Association	Art / Veranstaltung Événement / Manifestation	Ort Lieu	Lokal / Stand Local / stand de tir	Zeit Heure
02.03.23	SZ	UV Höfe	Jubiläums-Generalversammlung	Freienbach	Rest. Ried	18.00
04.03.23	OW	Kantonalverband	Generalversammlung	Sarnen	Hotel Metzgern	14.00–16.00
04.03.23	ZH	KZSV	Zopfschiessen 300m	Affoltern	Zwillikermoos	13.00–15.00
04.03.23	ZH	KZSV	Zopfschiessen 25m/50m	Affoltern	Chueweidhölzli	13.30–15.00
04.03.23	ZH	KZSV	Generalversammlung	Affoltern	Zwillikermoos	16.00
06.03.23	ZH	Zürich-Dietikon	Generalversammlung	Zürich-Albisguetli	Vorhalle Standrest.	18.30 Essen/ 19.30 GV
06.03.23	ZH	BO Horgen	Jassen	Horgen	Schützenstube	13.45
07.03.23	SG	Rheintal-Werdenberg	Jassen	Oberriet	Rest. Löwen	14.00–17.00
07.03.23	ZH	SV Bezirk Meilen	32. Generalversmmlung	Herrliberg	Trotte-Vogtei	19.00 Essen/20.00 GV
07.03.23	ZH	BO Horgen	Hauptversammlung	Adliswil	Schützenstube	19.00
08.03.23	BE	SVBE	Vorstandssitzung SVBE	Bowil	Gasthof Schlossberg, Bori	16.30–18.30
08.03.23	BE	SVBE	Cup-Auslosung 1. Runde	Bowil	Gasthof Schlossberg, Bori	20.00
09.03.23	LU	Kantonalverband	Generalversammlung	Reiden	Hotel Sonne	14.00–17.30
11.03.23	JU	Association cantonale	Assablée générale ordinaire	Glovelier	Café de la Poste	14.30–16.30
11.03.23	NW	Kantonalverband	Generalversammlung	Ennetbürgen	Gemeindesaal	13.30
11.03.23	SG	Fürstenland-Toggenburg	Jahresversammlung	Mosnang	Rest. Krone	14.00–17.00
11.03.23	ZH	Kantonalverband	Generalversammlung	Hinwil	Rest. Hirschen	14.00–17.00
11.03.23	ZH	BO Hinwil	DV KZSV 2023	Hinwil	Hotel und Rest. Hirschen	14.00–18.00
11.03.23	ZH	Winterthur	Bezirks-Veteranenschiessen 300m	Neftenbach		13.00–16.00
11.03.23	ZH	Winterthur	Bezirks-Veteranenschiessen 50m	Wüflingen		13.00–15.00
14.03.23	SG	Kantonalvorstand	Frühjahrssitzung	Sargans	Hotel Post	14.00–17.00
16.03.23	ZH	BO Hinwil	GV SVBH 2023	Hinwil	Hotel und Rest. Hirschen	18.00–22.00
17.03.23	SZ	UV March	Generalversammlung	Tuggen	Schützenstube Chlausen	19.30
18.03.23	AI	Kantonalverband	Generalversammlung	Gonten	Rest. Krone	15.00–18.00
18.03.23	BE	Jura bernois	Séance de comité	Eschert/Crémines	Salle communale	10.00
18.03.23	BE	Jura bernois	Assemblée générale	Crémines	Halle de gymnastique	14.00–16.00
18.03.23	GL	Kantonalverband	Generalversammlung	Schwanden	Brauereirest. Adler	14.00–18.00
18.03.23	VS	ASVTV	Assemblée générale	Grône	Centre de la Protection civile	08H45
18.03.23	ZG	Kantonalverband	Generalversammlung	Menzingen	Zentrum Schützenmatt	14.00–18.00
18.03.23	ZH	BO Bülach	67. Generalversammlung	Bülach	Rest. Kaserne	14.00–18.00
20.03.23	ZH	BO Horgen	Jassen	Horgen	Schützenstube	13.45
21.03.23	BE	SVBS (Seeland)	Vorstandssitzung	Brügg	Rest. Bahnhof	13.30

21.03.23	SO	Veteranen Bezirk Thal	Frühlingsjass	Mümliswil	Gasthof Ochsen	18.30
22.03.23	SO	VSSVOG	Jassnachmittag	Schönenwerd	Rest. LA BARBACOA	13.30
23.03.23	BE	Kantonalverband	Vorstandssitzung	Corgémont	Hôtel de l'Etoile	9.00
23.03.23	BE	Kantonalverband	evtl. Vorstandssitzung mit Landesteilvertretern	Corgémont	Hôtel de l'Etoile	10.30
23.03.23	BE	Jura bernois	Séance comité ABTV	Corgémont	Hôtel de l'Etoile	9.00
23.03.23	BE	Jura bernois	Séance comité ABTV + Prés. d'association	Corgémont	Hôtel de l'Etoile	10.30–12.00
23.03.23	ZH	BO Dielsdorf	Einzelkonkurrenz 50m/25m	Niederglatt	Schützenhaus	17.00–19.00
25.03.23	FR	Association cantonale	Assemblée générale	La Roche	Salle Sport culture	9.15–15.00
25.03.23	SZ	Kantonalverband	Generalversammlung	Lauerz	MZA Husmatt	14.00
25.03.23	UR	Kantonalverband	101. Generalversammlung	Andermatt		14.00
25.03.23	ZH	BO Dielsdorf	Einzelkonkurrenz 300m	Oberhasli	Schützenhaus Salen	13.00–15.00
25.03.23	ZH	BO Dielsdorf	Generalversammlung	Oberhasli	Schützenhaus Salen	16.00
28.03.23	AR	Kantonalverband	Jassnachmittag	Gais	Rest. Krone	14.00–17.00
30.03.23	SG	Sarganserland	Jahresschiessen,	Sargans	Stand Schohl	17.00–19.00

April

01.04.23	SG	Sarganserland	Jahresschiessen,	Sargans	Stand Schohl	9.00–11.30
01.04.23	SG	Sarganserland	Absenden Jahresschiessen/ Mittagessen	Sargans	Rest. Gonzenbergwerk	12.30–14.00
01.04.23	SG	Sarganserland	Ressortversammlung	Sargans	Rest. Gonzenbergwerk	14.00–17.00
04.04.23	SG	Rheintal-Werdenberg	Jassen	Oberriet	Rest. Löwen	14.00–17.00
08.04.23	SO	SVB Schützenveteranen Bucheeggberg	Jassen	Aetigkofen	Restaurant Bären	13.30
14.04.23		VSSV	Sitzung ZV	Engelberg	Kursaal	14.00
15.04.23		VSSV	Delegiertenversammlung	Engelberg	Kursaal Engelberg	9.15
22.04.23	BE	Jura bernois	Assemblée des délégués ABTV	Corgémont	Salle de Spectacles	10.00
22.04.23	BE	Kantonalverband	Delegiertenversammlung	Corgémont	Salle de Spectacles	10.00
22.04.23	BE	SVBM	Vorstandssitzung		Helpenstein	10.00
25.04.23	SO	VSSVOG	Besichtigung SBB Werkstätte Hägendorf	Hägendorf	Firmengelände	13.30
28.04.23	ZH	Kantonalverband	Jahresschiessen	Andelfingen	Riet, Kleinandelfingen	13.30–17.00
28.04.23	ZH	Winterthur	Jahresschiessen Vorschiessen	Kleinandelfingen	Riet	13.30–17.00
28.04.23	ZH	BO Bülach	Jahresschiessen KZSV 300m/50m/25m (Vorschiessen)	Andelfingen	Schiessanlage Riet	13.30–17.00
28.04.23		SSV	Präsidentenkonferenz 1/23	Düdingen		10.00
29.04.23	BL&BS	Verband Schützenveteranen	Generalversammlung	Liesberg	Seemättlihalle	14.00–18.00
29.04.23		SSV	Delegiertenversammlung	Düdingen		9.00
29.04.23	GE	Association cantonale	Repas annuel	1213 Onex	La Ferme	1130–1500

**Neue Daten oder Datenänderungen des Veranstaltungskalenders sind zu richten an:
Josef Gasser, Wissibach 9, 6072 Sachseln
Tel. 041 280 39 82 oder josef.gasser@vssv-astv.ch**

**Des changements ou de nouvelles dates dans le calendrier des manifestations sont à communiquer à :
Josef Gasser, Wissibach 9, 6072 Sachseln
Tél. 041 280 39 82 ou josef.gasser@vssv-astv.ch**

Schweizer Veteran

94. Jahrgang
Offizielles Publikationsorgan des
Verbandes Schweizerischer Schützenveteranen VSSV

Abonnenten und Leserservice

Schweizer Veteran-Team
admin@zehnder.ch

Zehnder & Zehnder AG

Hubstrasse 60, 9500 Wil
schweizer-veteran@zehnder.ch

Redaktionelle Beiträge und Verbandsmitteilungen per E-Mail an

josef.gasser@vssv-astv.ch und im
CC: schweizer-veteran@zehnder.ch
Tel. 041 280 39 82

Abonnements/ Adressänderungen

BeWe medien GmbH, Postfach,
Hirschmattstrasse 29, 6002 Luzern,
Tel. 071 444 24 24

Jahresabonnement

Fr. 68.50, Postkonto 90-9503-2
Einzelnnummer Fr. 5.–

Redaktionsschluss

jeweils am 5. Kalendertag und
Inserateschluss am 1. Kalendertag
des Vormonats

Inserate

Roland Koller
irkoller@hispeed.ch
Tel. 044 940 68 85

Erscheinungsweise

monatlich, letzter Montag
des Vormonats

Auflage 2217 Exemplare

Der «Schweizer Veteran» wird jeweils als Beilage
einem Teil der Auflage von «active & live» beigelegt.



AARGAU

Veteranenjass 2023

Auch der Jass musste aus den bekannten Gründen ruhen. Aber am 13. Januar 2023 konnte und durfte unter neuer Leitung der normalerweise jährlich durchgeführte Anlass wieder stattfinden.

72 Jasser und Jasserinnen trafen sich im Restaurant Schützenstube der Regionalschiessanlage Buchs AG zum friedlichen Spiel. Gespielt wurde der Schieber mit zugelostem Partner. An 50 Prozent der Teilnehmerinnen und Teilnehmer konnte ein Kuvert mit ei-



Volle Konzentration



Punkte müssen her

ner Bargabe und ein herrlich munden-
des Bauernbrot abgegeben werden.

Regionalschiessanlage Buchs, statt.

H.-J. Friedli

Die Ranglistenspitze

1. Hauri Markus, Reinach AG, 4252 Pkt.; 2. Sandmeier Walter, Seengen, 4233 Pkt.; 3. Frey Ernst, Oberkulm, 4165 Pkt.; 4. Walde Max, Klingnau, 4164 Pkt.; 5. Gehrig Martin, Künten, 4148 Pkt.; 6. Deiss Peter, Ueken, 4139 Pkt.; 7. Hunn Hansruedi, Reiden, 4128 Pkt.; 8. Schärer Hansruedi, Wildegg, 4124 Pkt.; 9. Frikker Markus, Gretzenbach, 4118 Pkt.; 10. von Aesch Erwin, Oftringen, 4091 Pkt.

Zum Eintragen in die Agenda: Der nächste Jass findet am Freitag, 12. Januar 2024, in der Schützenstube der



Ein leckeres Brot für die besten Jasser.



Anmeldung und warten auf den Beginn.



Tagung der Schützenveteranen Bern-Emmental

Nach dem Konzert der Musikgesellschaft Rüderswil (Dirigentin Anita Bühlmann) konnte Vizepräsident Markus Leuenberger vor vollbesetztem Saal des Restaurant Sternen, Neumühle, Zollbrück, die Hauptversammlung der Schützenveteranen Bern-Emmental eröffnen.

Gemeindepräsident Christian Baumann stellte die weitverzweigte Gemeinde Lauperswil vor. Zollbrück gehört nämlich zur Gemeinde Lauperswil hält er fest. Mitten durch die grosse Gemeinde fliesst die Emme, mal friedlich – mal mit Hochwasser.

Trauer um den verstorbenen Präsidenten

Der Vorsitzende wies auf das bewegte Vereinsjahr hin. Der plötzliche Tod des Präsidenten Peter Tanner im November 2022 brachte vieles durchein-



Kantonalpräsident VBSV Hansruedi Frei



Musikgesellschaft Rüderswil

ander. Mit vereinten Kräften wurde versucht das Vereinsschiff auf Kurs zu halten.

Markus Leuenberger verlas das Würdigungsschreiben, welches anlässlich der Abdankungsfeier vom 15. Dezember 2022 in der Kirche Oberdiessbach zu hören war. Betroffenheit herrschte! Aber auch an die 14 im Vereinsjahr verstorbenen Veteranen wurde unter den Klängen der Musikgesellschaft gedacht. Passend das Stück «Der gute Kamerad».

Etwas aufgeheitert war die Stimmung bei der Ernennung der 30 Ehrenveteranen mit Jahrgang 1943.

Die statutarischen Geschäfte gaben kaum zu reden. Trotz Defizit wurde die Rechnung einstimmig genehmigt. Auch dem Budget mit dem gleichbleibenden Jahresbeitrag 2024 wurde ohne Opposition zugestimmt.

Kantonalpräsident Hansruedi Frei überbrachte die Grüsse des VBSV und hob die guten Resultate der Emmentaler Veteranen hervor. Tatsächlich gewannen die Emmentaler ein weiteres Mal der Kantonalen Veteranencup mit

den Sportschützen Münsingen, Veteranen 1, gefolgt von der Gruppe Rüteli der Feldschützen Häutligen. Hansruedi Schneider, Emmenmatt, holte sich mit der Pistole die Goldmedaille am JU+VE-Final in Thun.

Eidgenössisches Schützenfest für Veteranen im nächsten Jahr!

Mit gewohnt markigen Worten warb OK-Präsident Christian Hadorn für das 27. Eidg. Schützenfest für Veteranen, welches vom 19. bis 31. August 2024 in Langenthal und Melchnau stattfindet. «Alles ist auf Kurs – nur das Sponsoring hinkt noch etwas nach». Er wurde begleitet von Generalsekretär Franz Huber. Vizepräsident Markus Leuenberger bedankte sich bei all jenen, die zum Gelingen der Hauptversammlung beitrugen. Ein besonderes Anliegen ist ihm die Regelung der Präsidenten-Nachfolge. Niemand von den 850 Mitgliedern konnte bisher zum Mitmachen im Vorstand bewegt werden. Die Suche geht weiter ...

Fritz Baumgartner



Ältester Jasser, Robert Schaffer Jg. 1930

Gelungener Winteranlass

An vier Nachmittagen wurde im Sternen Neumühle, Zollbrück, eifrig gejasst. Insgesamt 89 Veteranninnen und Veteranen nahmen am friedlichen Anlass teil.

Neben dem Jassen kamen auch viele freundschaftliche Gespräche zustande, etwa über die kommende Schiesssaison, was man anders machen will und wie man sich mental und materialmässig vorbereiten will.

Rangliste vierter Durchgang

1. Hubler Urs, Signau, 4369 Pkt.; 2. Gyger Fritz, Aeschau, 4169 Pkt.; 3. Kunz Paul, Eggwil, 4162 Pkt.; 4. Gerber Niklaus, Schangnau, 4121 Pkt.; 5. Minder Samuel, Konolfingen, 4089 Pkt.; 6. Schöni Robert, Oberthal, 4080 Pkt.;



Kassier Felix Zwicker



Büro mit Fritz Baumgartner, Peter Thomann und Hans Rothenbühler

7. Richard Kurt, Boll, 4079 Pkt.; 8. Steiner Walter, Lotzwil, 4066 Pkt.; 9. Maurer Walter, Grosshöchstetten, 4055 Pkt.; 10. Gerber Hansrudolf, Konolfingen, 4035 Pkt.

Schlussrangliste (die drei besten Resultate aus vier Durchgängen)

1. Kunz Paul, Eggwil, 12656 Pkt.; 2. Hubler Urs, Signau, 12324 Pkt.; 3. Walther Hans, Riggisberg, 12320 Pkt.; 4. Kramer Fritz, Häusernmoos, 12190 Pkt.; 5. Gyger Fritz, Aeschau,

12162 Pkt.; 6. Rettenmund Hanspeter, Langnau, 12129 Pkt.; 7. Von Gunten Walter, Heimberg, 12094 Pkt.; 8. Wegmüller Jürg, Mattstetten, 12045 Pkt.; 9. Ingold Urs, Weiter i.E., 12040 Pkt.; 10. Gerber Alfred, Langnau, 12039 Pkt.; 11. Schöni Robert, Oberthal, 12028 Pkt.; 12. Gerber Hansrudolf, Konolfingen, 12022 Pkt.; 13. Schürch Werner, Worb, 12006 Pkt.; 14. Schiesser Walter, Lotzwil, 11975 Pkt.; 15. Gerber Niklaus, Schangnau, 11917 Pkt.

Daten für den Winter 2023/24: 3. November 2023, 1. Dezember 2023, 5. Januar 2024, 2. Februar 2024, Sternen Neumühle, Zollbrück, Beginn jeweils 13 Uhr.

Fritz Baumgartner



V.l.n.r.: Urs Hubler, 2. Rang, Paul Kunz, 1. Rang, Hans Walther, 3. Rang





Willkommen zur Delegiertenversammlung 2023 in Engelberg

Der Verband der Schützenveteranen Obwalden heisst Sie zur Schweizerischen Delegiertenversammlung des VSSV herzlich willkommen.

Das Klosterdorf Engelberg erreicht man ab der Autobahn A2 Richtung Gotthard. Dabei ist die Ausfahrt Stans Süd nicht zu verpassen. Anschliessend immer auf der Kantonsstrasse nach Engelberg fahren. Engelberg kann natürlich auch mit den ÖV erreicht werden. In Luzern ist der IR Zug (IR) auf Gleis 12. Dieser fährt stündlich nach Engelberg. Bitte allfällige Gleisänderung beachten. Der Zug fährt Sie direkt ins Zentrum von Engelberg. Vom Bahnhof ist der Versammlungsort (Kursaal Engelberg) in wenigen Minuten zu Fuss erreichbar.

Engelberg ist eine Alpenstadt in der Zentralschweiz. Im Zentrum befindet sich das Kloster Engelberg aus dem



*Im Hotel Terrace findet der Apero und das Bankettessen statt.
Dieses Hotel ist bequem mit einem Lift erreichbar.
L'hôtel Terrace vous accueille pour l'apéritif et le banquet.
L'établissement est facilement accessible par ascenseur.*

12. Jahrhundert. Wanderwege führen den Titlis hinauf und Skipisten gehen im Zickzack hinunter. Die weltweit erste Drehseilbahn TITLIS Rotair führt zum Gipfel, zur Hängebrücke TITLIS Cliff Walk und zu einem Gletscherpark. Der Gletschersee Trübsee befindet sich in der Nähe. Dieser ist ein Besuch wert und ist für eine Umrundung zu Fuss, zu empfehlen.

Engelberg hat ungefähr 4000 Einwohner. Der ursprüngliche Dialekt der Engelberger ist für uns nur sehr schwer zu verstehen. Dieser Dialekt ist aber leider nur noch spärlich zu vernehmen, hat doch Engelberg eine grosse Zuwanderung erlebt.

Die zentral gelegene Fussgängerzone im historischen Dorfkern bietet

diverse Einkaufsgelegenheiten. Das Kloster wurde im Jahre 1120 gegründet, erhielt sein heutiges Aussehen jedoch erst im 18. Jahrhundert. Die Bibliothek birgt Handschriften aus der Blütezeit der Engelberger Buchmalerei (12./13. Jahrhundert). Die Klosterkirche beheimatet zudem die grösste Orgel der Schweiz.

Im Sommer bietet die Gegend viele Möglichkeiten Sport zu treiben. Sei es Klettern, Biken, Wandern, usw. Im Winter sind die Möglichkeiten den Wintersport zu betreiben fast grenzenlos. Dazu verhilft auch der Sporting Park im Sommer wie im Winter.

Der Vorstand des SVO freut sich auf euren Besuch.

Der Vorstand SVO



Bienvenue à l'Assemblée des délégués 2023 à Engelberg

L'Association cantonale obwaldienne des tireurs vétérans vous souhaite la bienvenue à l'Assemblée des délégués de l'ASTV.

Le village monastique d'Engelberg est accessible depuis l'autoroute A2 en direction du Gothard. Ne pas manquer la sortie Stans Süd. Ensuite, il faut suivre la route cantonale jusqu'à Engelberg. Engelberg est bien sûr aussi desservi par les transports publics. À Lucerne, le train IR se trouve sur la voie 12. Il part toutes les heures pour Engelberg. Veillez à tenir compte d'un éventuel changement de voie. Le train vous conduit directement au centre d'Engelberg. Depuis la gare, il ne reste plus que quelques minutes à pied pour rejoindre le lieu de l'assemblée (Kursaal Engelberg).

Engelberg est une ville alpine située en Suisse centrale. Son monastère datant du 12^e siècle se trouve au centre de la ville. Des sentiers de randonnée permettent d'accéder au Titlis et à ses pistes de ski qui descendent en zigzag. Le premier téléphérique rotatif du monde TITLIS Rotair mène au sommet, au pont suspendu TITLIS Cliff



Eingang zum Lift ins Hotel Terrace.
Accès à l'ascenseur de la terrasse de l'hôtel

Walk et à un parc glaciaire. Le lac glaciaire Trübsee se trouve à proximité. Il vaut la peine d'être visité et il est recommandé d'en faire le tour à pied.

La localité d'Engelberg compte environ 4000 habitants. Le dialecte d'origine des habitants d'Engelberg est pour nous très difficile à comprendre. Mais, comme Engelberg a connu une forte immigration, ce dialecte n'est malheureusement plus que très peu parlé. La zone piétonne située au centre du village historique offre de nombreuses possibilités de shopping. Le couvent a été fondé en 1120, mais n'a pris son aspect architectural actuel qu'au 18^e siècle. La bibliothèque abrite des

manuscrits datant de l'âge d'or de l'enluminure d'Engelberg (12^e/13^e siècle). L'église du couvent abrite en outre le plus grand orgue de Suisse.

En été, la région offre de nombreuses possibilités de s'adonner à l'alpinisme et à d'autres sports. Que ce soit l'escalade, le vélo, la randonnée, etc. En hiver, les possibilités de sports d'hiver sont presque illimitées. Le Sporting Park y contribue également pour beaucoup, en été comme en hiver.

Le Comité d'organisation de la l'ACOTV se réjouit d'ores et déjà de votre visite.

Le Comité de l'ACOTV

+ SCHWYZ

Willkommen zur Jahrestagung

Am Samstag, 25. März 2023 treffen sich die Mitglieder des Schützenveteranen-Verbandes des Kantons Schwyz (SVVS) zur 113. Jahrestagung.

Der Vorstand der Schwyzer Schützenveteranen lädt alle Veteraninnen und

Veteranen sowie Gäste aus Politik, Militär, Wirtschaft und befreundeten Verbänden auf Samstag, 25. März 2023, nach Lauerz zum Jahresrapport ein. Er freut sich besonders auf ein zahlreiches Erscheinen des «Nachwuchses» mit Jahrgang 1963, der erstmals daran teilnehmen darf. Ein kameradschaftlicher Gruss gilt den Gewinnern der 2. Feldmeisterschaftsauszeichnung sowie weiteren verdienten Mitgliedern, denen eine Ehrung für gute Schiessleistungen oder langjährige Treue zum Schiesswesen zuteil wird.

Neue Ehrenveteranen mit Jahrgang 1943

Vereinsmitglieder werden im Jahre ihres 80. Geburtstages zu Ehrenveteraninnen und Ehrenveteranen ernannt. Sie erhalten vom VSSV das Ehrenabzeichen und eine Urkunde, sofern sie vor dieser Ernennung während der letzten 10 Jahre ununterbrochen einem Kantonal- bzw. Regionalverband des VSSV als Mitglied angehört haben. Diese Ehrung kann nicht durch die Nachzahlung von Jahresbeiträgen erworben werden. Die nachstehend genannten 25 Senioren-

veteranen dürfen an der Kantonalen Jahrestagung in Einsiedeln geehrt werden. Es sind dies: Achermann Roland, Brunnen; Beeler Sigi, Goldau; Betschart Josef, Steinen; Betschart Kaspar, Illgau; Brandenburg Hans, Küssnacht am Rigi; Fässler Dominik, Studen; Gwerder Walter, Muotathal; Hauser Tony, Buttikon; Janser Emil, Tuggen; Keller Urs, Küssnacht am Rigi; Kissling Willi, Pfäffikon (SZ); Leutert Max, Brunnen; Lüönd Josef, Sattel; Rickenbach Josef, Tuggen; Schaltegger Robert, Küssnacht am Rigi; Schelbert Josef, Muotathal; Schnellmann Hermann, Wangen (SZ); Schnyder Josef, Willerzell; Schuler Martin, Rothenthurm; Schwyter Armin, Siebnen; Suter Adolf, Baar; Vogt Martin, Wangen (SZ). Für die Treue

zum Verband und die vielen Stunden, die sie im Interesse des freiwilligen Schiesswesens aufgewendet haben, sei ihnen herzlich gedankt. Wir hoffen, dass sie weiterhin an unsern Anlässen dabei sein können und sich einer guten Gesundheit erfreuen.

Anmeldung nicht vergessen

Gemäss der Tradition wird nach Schluss des offiziellen Teils ein kleiner Imbiss serviert. Es ist deshalb wichtig, dass sich alle an der Tagung Teilnehmenden bis spätestens zum 10. März 2023 mit der Karte, die der Einladung beiliegt, beim Präsidenten Fredy Züger anmelden. Der Vorstand hofft auf zahlreiches Erscheinen und einige kameradschaftliche Stunden. In diesem Sinne heissen wir alle Ve-



Schwyzer Veteranen, herzlich willkommen am 25. März in der MZA Husmatt, Lauerz

teraninnen und Veteranen sowie die Ehrengäste, Sponsoren und Verbandsvertreter in Einsiedeln herzlich willkommen.

Schützenveteranen-Verband, Kanton Schwyz, Bruno Egenschwiler, Aktuar

Vorfreude aufs «Eidgenössische»

Das 27. Eidgenössische Schützenfest für Veteranen (ESFV) findet vom 19. bis 24. und 26. bis 31. August 2024 in Langenthal und Melchnau statt.

Unter www.esfv24.ch sind die wichtigsten Angaben aufgeschaltet für dieses Fest, zu dem im Oberaargau 7200 bis 8000 Schützinnen und Schützen aus der ganzen Schweiz erwartet werden. Wir Schwyzer freuen uns darauf und haben bereits die ersten Vorkehrungen getroffen.

Wir haben, wie bei den letzten Austragungen immer, eine wertvolle Ehrengabe gestiftet. Und wir hoffen sehr, dass dieser Naturalpreis einen dankbaren Gewinner oder eine Gewinnerin finden wird. Das ist in Schützenkreisen – wie wir leider erfahren mussten – nicht immer der Fall.

Mit den Besten an den Ständewettkampf

Zum Abschluss des «Eidgenössischen» findet am Samstag, 31. August, der Ständewettkampf mit Gewehr 300 m



Die erfolgreiche Schwyzer Delegation am Ständewettkampf 2019 in Zürich mit Schützen, Ersatzschützen und Betreuern.

in drei Kategorien sowie mit der Pistole 50 m und 25 m statt. Bei der letzten Austragung konnten wir erstmals eine Goldmedaille erringen, und zwar auf 300 m in der Kategorie E und dazu auch noch Silber in der Kategorie D. Das Ziel 2024 sollte also die Bestätigung dieser tollen Ergebnisse sein!

Mit zahlreichen aktiven und ehemaligen Mitgliedern der Kantonalen Matchgruppe und weiteren Spitzenschützen haben wir genügend Potenzial, um in allen Kategorien ein ernsthaftes Wort bei der Vergabe der Medaillen mitzureden, sofern wir möglichst in Bestbeset-

zung antreten können. Über den Ablauf der Ausscheidung wird an der Jahrestagung 2024 befunden.

Jeder soll sich seine eigenen Ziele setzen

Bei den letzten Austragungen konnten wir etliche Stichgewinner und gar mehrere Festsieger feiern. Auch nach Langenthal und Melchnau werden sicher etliche Schwyzer Veteraninnen und Veteranen mit Ambitionen auf Spitzenplätze reisen. Sie werden sich entsprechend vorbereiten, um an die früheren Erfolge anknüpfen zu können.

Das Gros der erwarteten rund 250 bis 300 Schwyzer Teilnehmenden wird sich aber wohl bescheidenere Ziele setzen. Die meisten werden sich mit einem oder mehreren Kranzresul-

taten glücklich schätzen und sich freuen, einige schöne Stunden bei froher Schützenkameradschaft geniessen zu können. Dazu bitte ich alle Kameradinnen und Kameraden und die Unterver-

bände, möglichst geschlossen anzutreten.

*Fredy Züger, Präsident
Schwyzer Schützenveteranen*



SOLOTHURN

Grossaufmarsch der Schützenveteranen

Zur Hauptversammlung im Saal des Restaurant Pflug in Unterramsern durfte Präsident Hans Leuenberger, Nennigkofen 60 Schützinnen und Schützen begrüßen.

Der Präsident würdigte im Rahmen seines Jahresberichts die verschiedenen Aktivitäten des vergangenen Jahres. Darunter auch die Durchführung des Soloth. Kant. Veteranenschiesens, für das sich die Bucheggberger verantwortlich zeigten. Mit einer Schweigeminute gedenkte man den Sieben, im letzten Jahr verstorbenen Kameraden, Werner Eberhard, Hans und Hansueli Dick, Schnottwil, Hansruedi Furrer, Nennigkofen, Turi Haas und Bernhard Pfister, Messen und Hansueli Moser, Mühledorf. Als neuer Schützenmeister konnte für den leider verstorbenen Hansueli Dick, Heinz Hartmann von der Schützengesell-



V.l.: Walter Iseli – 2. Rang; Otto Sterchi – 1. Rang; Willi Gugger – 3. Rang

schaft Ramern gewählt werden. Mit dem Jahrgang 1963 sind gleich 22 aktive Schützen, die ins Veteranenalter kommen. «Leider fühlen sich die meisten zu Jung, um bei den Veteranen mitzumachen» bedenkt Leuenberger und dankt den sieben erstmals anwesenden Rookis. Er ruft einmal mehr die Vereinspräsidenten auf, dass auch die jungen Veteranen in dieser ungezwungenen Vereinigung mitmachen sollen. Gute Kameradschaft ist genauso wichtig wie die Resultate. Infolge der Krankheit des Schützen-

meisters, wurde die Jahresmeisterschaft nur im kleinen Rahmen geschossen und so wurde die Jass-Meisterschaft im vergangenen Jahr höher gewertet. Nach fünf Anlässen steht der 93-jährige Otto Sterchi als überlegener Sieger fest.

Jass-Meisterschaft:

1. Rang, Otto Sterchi, Buchegg
2. Rang, Walter Iseli, Messen
3. Rang, Willi Gugger, Lüterswil
4. Rang, Martin Zimmermann, Lüterkofen

Text und Fotos: Adrian Schär



ST. GALLEN

St. Galler Veteranenverband der Schützen tagte in Schmerikon

Der St. Galler Veteranenverband der Schützen besteht aus 5 Teilverbänden:

Fürstenland-Toggenburg/Ober-Neutoggenburg-Gaster-See/Rorschach-St. Gallen-Gossau/Rheintal-Werdenberg und Sarganserland.

An der Delegierten im Seehof Schmerikon begrüßte der Präsident Robert Signer einen Saal voller Delegierte aus allen Kantonsteilen. Neben den statutarischen Traktanden wurde auch den verstorbenen Kameraden gedacht. Ein Blasmusikduo umrahmte die Ge-

denkminuten. Für die Kontinuität im Verband ist bezeichnend, dass kein einziger Rücktritt zu verzeichnen war. Der Vorstand besteht weiterhin aus: Signer Robert, Wil, Präsident seit 2020, Künzler Ruedi, St. Gallen, Vizepräsident seit 2014, Meier Franz, Mörschwil, Schützenmeister seit 2014, Morger Ernst, Schänis, Aktuar/Presse seit 2021, Schweizer Konrad, Zuzwil, Finanzchef seit 2017, Mader Erich, Niederhelfenschwil, 1. Fähnrich seit 2017.

Rückblick auf ein reges Vereinsleben

421 Schützinnen und Schützen haben am kant. Veteranenschiesen ihr Können bewiesen. Die beiden ersten Schiesstage waren gezeichnet durch Ehrgeiz und Hitze. Der grosse Andrang am ersten Schiesstag wurde durch das OK und die Helfer so gut es ging gemeistert. Die 338 Schützen auf 300m, 39 auf 50m und 44 Schützen auf 25m trafen ideale, wenn auch teils heisse Bedingungen vor. Am zweiten Wochenende meinte es Petrus besser und sorgte für ein angenehmes Klima, wenn auch mit etwas mehr Seitenwind. Spitzenplätze gab es erst am letzten Freitag, da schoss Bösch Heini 99 Treffer.

Einen hohen Stellenwert hatte die Gruppenmeisterschaft im September. Diese wurde bei den Gewehrscützen von der Gruppe Weierweid der FSG St. Gallen gewonnen, gefolgt von der Gruppe der Schützengesellschaft Wittenbach und des Schützenvereins Sennwald.

Die Pistenschützen-Gruppe Wiler Bären der Stadtschützen Wil gewannen vor der Pistolenschützen aus Buchs und der Gruppe der PS Ober-/Niederbüren.

Auch die Schützen werden digital

Schweizweit wird ein neues Programm zur Verbandsadministration eingeführt.



V.l.: Franz Meier Schützenmeister, Koni Schweizer, Kassier und Robert Signer, Präsident

Die Software SwissVeteran ist in der Einführungsphase und wird von allen Kantonen und deren Sektionen verwendet.

Hochkarätige Gäste überbringen die Grüsse in die Ostschweiz

Den Reigen der Grussworte startete der Gemeinderat von Schmerikon, Burlet Sven. Er erwähnte die laufenden Projekte wie Dorfplatzgestaltung, Doppelspurausbau der SBB, Industriezufahrt und Umfahrung Schmerikon/Uznach.

Aus dem Wallis reiste der Zentralpräsident Abgottspon Beat an um in Walliser Mundart die Grussworte zu überbringen. Sein Motto «Uns zur Freude, der Jugend zum Vorbild» zeigte die Verbundenheit der Generationen und Regionen. Oberst und Kreiskommandant Schwarz Andreas ergänzte den



Oberst Andreas Schwarz





Robert Signer und Christian Hadorn

Walliser-Dialekt seines Vorredners durch sein St. Gallerdialekt. Er referierte sachbezogen über die momentanen Dauerkrisen. Es könne kein Feuer gelöscht werden, ohne dass es gleichzeitig an einem anderen Ort schon brennt. Der Krisen äussern sich nicht nur in bewaffneten Konflikten, sondern auch in Sachen Logistik, Gesundheit und Informationstechnologie. Die Kriege werden nicht nur auf dem Schlachtfeld mit konventionellen Waffen, sondern auch auf der Basis von falschen Informationen auf den sozialen Kanälen geführt. Die Armee ist daran, das Leistungs-Profil regelmässig an die neuen Gegebenheiten anzupassen.

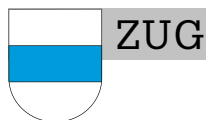
Der St. Galler Schützenverband wird durch Erich Hagmann,

Vizepräsident aus Dietfurt vertreten. Er überbringt Grüsse des Verbandsvorstandes.

Vorstellung Eidgenössisches Schützenfest der Veteranen (ESFV 2024) auf den Anlagen in Langenthal und Melchnau im Oberaargau (BE)

Christian Hadorn, OK-Präsident des Eidgenössischen Schiessens stellt die Organisation und das Schiessen vor. Diesmal hören die Anwesenden dies auf berndeutsch. Er lädt alle Schützen ans Eidgenössische in den Oberaargau, der aber im Kanton Bern liegt, nach Langenthal und Melchnau ein. Das Motto heisst: «Volltreffer». Das 30-köpfige OK verspricht ein tadelloses Fest zu werden und bemüht, im Vergleich zu anderen Eidgenössischen, kein Millionen-Defizit einzufahren.

Ernst Morger, Pressechef



ZUG

Veteranenjass 2022/2023

Felix Arnold, Zug und Josef Hotz, Morgarten, heissen die Sieger des zweiten und dritten Veteranenjasses in der Wintersaison 2022/2023

32 Schützenveteraninnen und -veteranen nahmen am zweiten Jass-Nachmittag des Verbandes Zuger Schützen-Veteranen in der Wintersaison 2022/2023 in der Schützenstube der Schiessanlage «Cham-Ennetsee» teil.

Auszug aus der Rangliste

1. Arnold Felix, Zug, 4224 Pkt.; 2. Zimmermann Alois, Unterägeri, 4061 Pkt.; 3. Furrer Walter, Zug, 4059 Pkt.; 4. Geissmann Robert, Cham, 4011 Pkt.; 5. Näf Willy, Gersau, 4002 Pkt.; 6. Schweizer Hanspeter, Hünenberg See, 3994 Pkt.; 7. Rogenmoser Alois, Oberägeri, 3965 Pkt.; 8. Matter Karl, Unterägeri, 3949 Pkt.; 9.

Bucher Fridolin, Steinhausen, 3941 Pkt.; 10. Schaller Hans, Steinhausen, 3919 Pkt.

Besten Dank den Zabig-Sponsoren Esther und Josef Litschi und dem Dessert-Sponsor Paul Rub.

Den dritten Jass-Nachmittag, welcher von 36 Schützenveteraninnen und -veteranen besucht wurde, konnte der Meisterschütze des Morgartenschliessens 2021, Sepp Hotz, für sich entscheiden.

Auszug aus der Rangliste

1. Hotz Josef, Morgarten, 4234 Pkt.; 2. Klausner Hans, Cham, 4220 Pkt.; 3. Barmettler Peter, Morgarten, 4150 Pkt.; 4. Arnold Felix, Zug, 4111 Pkt.; 5. Elsener Josef, Baar, 4106 Pkt.; 6. Hobi Berthold, Hagendorn, 4071 Pkt.; 7. Iten Paul, Alosen, 4014 Pkt.; 8. Bucher Fridolin, Steinhausen, 4002 Pkt.; 9. Rub Paul, Walchwil, 3912 Pkt.; 10. Rickenbacher Oskar, Zug, 3909 Pkt.

Besten Dank dem Zabig-Sponsor Peter Wiget und dem Dessert-Sponsor Paul Rub.

Willy Näf

Einladung zur 92. Generalversammlung

Die diesjährige ordentliche Generalversammlung findet am Samstag, 18. März 2023, 14.00 Uhr, im Zentrum «Schützenmatt», Luegetenstr. 3, 6313 Menzingen, statt.

Die Schützengesellschaft Menzingen organisiert die nächste Generalversammlung des Verbandes Zuger Schützen-Veteranen vom kommenden 18. März 2023.

Die Einladung mit Traktandenliste ist unter www.zugerksv.ch publiziert.

Der Vorstand hofft und zählt auf einen Grossaufmarsch zur diesjährigen Generalversammlung. Die Hauptversammlung ist Anlass für Rückschau und Ausblick auf unsere Verbandstätigkeit. Zudem wird uns Christian Hadorn, OKP ESFV 2024, über das nächste Eidg. Schützenfest für Veteranen vom 19. bis 31. August 2024 im Oberaargau (Langenthal und Melchnau) orientieren. Im Anschluss daran erfolgt der gemütliche Teil mit Imbiss und Pflege der Kameradschaft.

Handwerk im alten Rom.

Unter der Sonne Italiens fühlte sich der Bauer, mochte er sich noch so plagen und arm sein, dem Handwerker überlegen, weil er selbst nur abhängig war vom Wetter und dem Geschick, das die Götter ihm beschieden. Er brauchte auf niemand Rücksicht zu nehmen wie der Handwerker, der doch vielen und gewiss jedem Auftraggeber nach dem Mund reden und zu Gefallen sein musste. Wie in allen bürgerlichen Gesellschaften wurde in Rom wie auch in Griechenland von einer Sippe alles selbst erzeugt, was zum Leben notwendig war, vielleicht ausser Waffen und Messern, von Salz und Schmuck abgesehen.

Nur der Schmied hat schon in der archaischen Zeit in einer eigenen Werkstatt gearbeitet, sonst gab es auf dem Land kein Handwerk. Das hat sich geändert, seit im 6. Jahrhundert v. Chr. die Silbermünze als Zahlungsmittel eingeführt wurde. Darauf wird in einem späteren Artikel noch vertiefter eingegangen. Dieses Geld bot Anreize, den Handel auszuweiten, der für die eigene Ware bestand und auf Vorrat zu produzieren. Alle späteren Wirtschaftsformen bis zum heutigen Tag sind aus dem Bestreben hervorgegangen, dieses Prinzip zu vertiefen und zu verfeinern. Vor allem Erzeugnisse, die in der Familie hergestellt wurden, benötigte die Töpferware neben der Weberei die meiste Arbeitszeit. Aber Töpfe waren Gebrauchsgut, während im Leinen und im Wollstoff die Ehre der Hausfrau lag.

So entstanden in der zweiten Hälfte des 7. Jahrhunderts die ersten handwerklichen Manufakturbetriebe in Mitteleuropa, die Töpferwaren für den Export herstellten. Weitere Werkstätten wurden im 6. Jahrhundert in Athen, Kleinasien und Unteritalien ins Leben gerufen. Schon damals hat man die Ware mit einem Markenzeichen versehen, gewiss aus keinem anderen Grund als heute. Die Betriebe vererbten sich von Generation zu Generation. Mit der Zeit bildeten sich eine besondere Betriebsform heraus, nicht nur in der Töpferei, sondern auch für Metall-, Leder-, Holz- und Steingewerbe. Die Struktur dieser Betriebe, die bis zu 50 Sklaven beschäftigten, war denkbar einfach: Der Eigentümer stellte den Arbeitsraum und sorgte für die Rohstoffe, also Ton, Erz, Leder oder Stein, und die Sklaven stellten die Ware her. Sie verkauften sie auch, nur mussten sie ihrem Eigentümer einen bestimmten Satz zahlen, die sogenannte «Abgabe», weil auf diese Weise die Beschaffung von Rohstoffen einfacher war, ebenso der Verkauf. Andererseits schlossen sich Handwerker, die gleiche Interessen hatten, zu Zünften, um nicht zu sagen Gewerkschaften, zusammen. In der späteren Kaiserzeit hatte der Staat grosses Interesse daran, den hochspezialisierten Handwerker an seinen Beruf zu binden. Deshalb wurden strenge Bestimmungen erlassen, die das regeln sollten. Selbstverständlich hatten Söhne den Beruf des Vaters zu erlernen und oft wurden Töchter gezwun-



gen, den richtigen Mann für den Betrieb zu heiraten. Auf diese Weise ähnelte die Situation des freien Handwerks immer mehr dem Sklavenhandwerk.

Der Zusammenschluss der Handwerker zu zunftähnlichen Korporationen ist in Rom uralt und wird legendär auf König Numa Pompilius (753–673 v. Chr.) zurückgeführt. Eigentümlich sind die Handwerksarten, auf die das zutrifft. Die Quellen nennen die Flötenhersteller, die Goldschmiede, die Holzverarbeiter, die Färber, die Schuster (Schuhmacher), die Lederhandwerker sowie die Kupfer- und Pfannenschmiede (nach Paoli). Wie problematisch es

selbst für Historiker ist, lateinische Berufsbezeichnungen ohne weitere konkrete Kenntnisse des Gemeintenen zu übersetzen, zeigt ein Vergleich: In der «Sozialgeschichte der Arbeit» von van der Ven ist ebenfalls von diesen Berufen die Rede, jedoch heisst es hier, es seien Flötenspieler, Goldschmelzer, Schmiede, Maler, Schuhmacher, Ledergerber, Bronzearbeiter und Töpfer in Zünften organisiert gewesen. Selbst bei exakter Übersetzung stimmen die Berufsbezeichnungen aber nicht immer mit dem überein, was man sich heute darunter vorstellt. So fertigten Goldschmiede oder Goldschmelzer nicht nur Schmuck aller Art an, sondern auch Goldkapseln für schlechte oder plombierte Zähne. Später sind es rund 150 Berufsgruppen, die als die ersten Zünfte einwandfrei belegt sind. Dazu gehören die Reeder ebenso wie die Strassenhändler, die Lupinenverkäufer oder Fischhändler, die Konditoren wie die Pastetenbäcker, es gab Drogisten und Spiegelverkäufer, Blumenhändler und Elfenbeinschnitzer, Uniformenschneider und Seidenweber. Diese durchschossen mit Baumwolle die chinesische Seide, die seit dem 1. Jahrhundert nach Rom importiert wurde.

Diese Sklaventeams waren feste, aufeinander eingespielte Einheiten, die man ungern auseinanderriss. So weiss man aus einem Ergasterion (Bezeichnung für die Werkstatt eines Handwerks in der Antike), einer Produktionsgruppe, die Betten herstellte, wurde Gegenstand eines langwierigen Erbschaftstreites und wechselte den Besitzer mehrmals, ohne dass es jemand in den Sinn gekommen wäre, die Leute auseinanderzureissen. Man hat dies als vermeidbaren Schaden angesehen. Solche Sklaven, die produzierten, waren Investitionen des Kapitals. Im 4. Jahrhundert war Nikias der reichste Mann in Athen. Er hatte den grössten Teil seines Vermögens in Sklaven investiert. Den Gewinn zog er aus ihrer Produktion, noch mehr aus ihrer Vermietung. Roms Imperialismus ist übrigens, so gut es ins Schema passen würde, kein industrieller Imperialismus gewesen, denn was Rom einführte, überstieg stets die Ausfuhr um ein Mehrfaches. Rom war Verbraucher, nicht Produzent.

Die Struktur des «Ergasterion», also der Produktionseinheit mit einem Vorarbeiter, ist auch in der römischen Antike

allgemein verbreitet gewesen. Es gab die grossen Unternehmer, die für die öffentlichen Bauten viele Sklavenabteilungen vermieteten. Neben den Sklavenbetrieben gab es auch den freien Handwerker, der in seiner Werkstatt mit seinen Gehilfen und Lehrlingen arbeitete und seine Ware selbst verkaufte. Es gab regelrechte Industrien, also ursprünglich handwerkliche Produktionsprozesse, deren Arbeitsgänge zerlegt und spezialisiert waren. Weiter gab es freie Arbeiter, die im Taglohn und im Akkord arbeiteten. Die Löhne wurden frei ausgehandelt. Erst unter Kaiser Diokletian (284–305 n. Chr.) sind einige Löhne tariflich festgelegt worden.

Die Freiheit der freien Arbeiter war stets bedroht und sehr fragwürdig. Man bildete zum Beispiel wie bei den Sklaven Gruppen von Spezialisten. Zwei Berufsgruppen spielten eine besondere Rolle im Strassenleben der Stadt. Da waren die, die mit ihrer Hände Arbeit bestimmte Dinge herstellten, zum Beispiel Gerber, Seiler, Kürschner, Schreiner, die Bronze- und Eisenwerker. Die andre Gruppe umfasste alle, die zum Baugewerbe gehörten, vom Abbruchunternehmer bis zum Maurer und Zimmermann. Trotz dieses wimmelnden Lebens und des vielfältigen Angebotes blieb die Familie im antiken Rom die produktive Grundeinheit. Das Leben des einzelnen wurde nicht davon bestimmt, was Handwerk und Industrie anboten, sondern davon, was die Familie selbst herstellen konnte und damit zum Verbrauch anbot. Erst in zweiter Linie wurden die Dienste des Handwerks herangezogen.

Besonders angesehen und gesucht waren die Kunsthandwerker, welche die Fussböden ausgestalteten, ähnlich wie die Federflechter in Mexiko, die ja auch den Bedarf der Adelsklasse befriedigten. Man unterscheidet in der Bezeichnung die Handwerker, die Mosaiken fabrizierten, die Hersteller von Fenstern aus Specksteintafeln oder Glas – dieses war übrigens durchsichtig, aber zu grob gegossen, dass man hätte hindurchsehen können – und die Maler der Wandfresken. Zwischen allen diesen Läden und Werkstät-

ten, Wohnblocks und Plätzen gab es die Barbierstuben, kein Mensch konnte sich mit den damaligen Mitteln selbst rasieren, also übertrug man diese Aufgabe einem Sklaven oder begab sich in die nächste Barbierstube, die zugleich, wie das heutige Café, Treffpunkt und Nachrichtenbörse war.

Die Läden und Werkstätten waren überhaupt Treffpunkte oder dienten als Ortsangabe. Es gab ja keine bezeichneten Strassen, keine Hausnummern und erst recht keine Stadtpläne. Also verabredete man sich an bekannten Monumenten oder Läden, zum Beispiel bei den Töpfern. Noch heute sind in vielen Strassennamen, nicht nur in Rom, solche alten Bezeichnungen enthalten. Gelegentlich verschmolzen auch zwei verschiedene Ortsangaben zu einer, um Verwechslungen auszuschliessen. Zum Beispiel auf bestimmte Denkmäler bezogen, «beim Sandalenmacher in der Nähe der Apollo-Statue» oder beim «Gemüsehändlerin der Nähe des Elefanten».

Es gab, wie in modernen Städten, verschiedene Lagen der Geschäfte. Die gepflegten Läden, wo man kostbare Kleinigkeiten, Schmuck, Nippes und Sklaven kaufen konnte, lagen nicht weit vom Forum in der gelockerten Umgebung des vorderen Marsfeldes (Campus Martius), während die Handwerker und Händler für den täglichen Bedarf in der Nähe des Tiber die sogenannte «Suburbia» (Vorstadt) bevölkerten. Ein dichtgedrängtes, wenn auch nicht monotones Ladenviertel, in dem die Sklaven ihre Einkäufe für die Herrschaft tätigten. Keine römische Matrone (Familienmutter, vornehme Dame. Frau eines römischen Bürgers) erledigte nämlich selbst ihre Einkäufe für Küche und Haus. Das war Aufgabe der Dienstboten. Frauen aus der gehobenen Gesellschaft sah man deshalb nie in diesen Läden, weder als Inhaberinnen noch als Kundinnen. Der Lebensbereich der Frau war ausschliesslich auf das Haus beschränkt, wenn man von öffentlichen Festen und den Spielen absieht.

*Mit einem herzlichen Schützengruss,
Bernhard Lampert*



Definition der Zünfte nach Wikipedia: Von althochdeutsch 'zumft' 'zu ziemen' – bezeichnet man ständische Körperschaften von Handwerkern, wie sie seit dem Mittelalter zur Wahrung gemeinsamer Interessen entstanden und bis ins 19. Jahrhundert existierten, in gewissen Regionen (beispielsweise in der Schweiz) bis heute. Die Zünfte bildeten ein soziales und ökonomisches System zur Regelung von Rohstofflieferungen, Beschäftigungszahlen, Löhnen, Preisen, Absatzmengen bis hin zur Witwenversorgung. Zünfte umfassten mitunter mehrere Berufsgruppen. Äusseres Zeichen waren nach mittelalterlicher Tradition, Zunftordnung, Wappen, Zunftzeichen und -kleidung.

Anmerkung: Wir wissen aus dem obenstehenden Artikel, dass es Zünfte bereits in der Antike gab.